



華夏中文學校

Huaxia Chinese School

• New Jersey • New York • Pennsylvania • Connecticut •

第15期
2020年2月21日

華夏中文學校網站: <http://www.hxcs.org/>

華夏園地

投稿信箱: hxcsnews@gmail.com

主編: 卫亚利 責任編輯: 顾庄华



小語世界

伯克利分校

暑假在中国

■九年級 許凱登 指導老師 邵天毅

去年暑假,我和爸爸媽媽還有妹妹一起回中國看望爷爷奶奶。爷爷奶奶住在廣州,廣州是中國南方的一座大城市,這裡非常熱,太陽很猛,悶得不得了。我們乘坐的中國南方航空公司服務非常好,飛機上很舒服,但是一出機場就感受到了廣州的驕陽似火。

由於水土不服,一住下來我就生病了,幾乎每次來廣州都會這樣。爷爷奶奶知道我們怕熱,家裡一直開著空調。但只要一出門,我全身的汗就出個不停。可是只要住上幾天,我就開始越來越喜歡這個城市。廣州既古老又現代,老城區生活氣息濃厚,我每天最喜歡的是陪著爷爷奶奶一起買菜,喝早茶。廣州的地鐵很新也很乾淨,比紐約的設施先進多了,我拿著手機就可以坐地鐵玩遍整個城市。

這次我們還去了珠海和澳門,珠海是個花園式的海濱城市,有點像美國的聖地亞哥,非常宜居。與它隔海相鄰的澳門像拉斯維加斯,擁擠喧嘩,有很多商店和賭場。珠港澳大橋貫通不久,這是世界上最長的跨海大橋。我們的車開了差不多一個小時才走完,覺得這麼浩大的工程真是一個奇蹟!

上海是我們這次中國行的最後一站,這是我爷爷奶奶的老家,所以儘管是第一次來,我一下子就覺得很親切。上海城市很大很時尚,市中心人潮湧動。我們去參觀了科技館和東方明珠,晚上沿著南京路欣賞上海的夜景,一點也不比曼哈頓的遜色。上海的美食也很多,可惜我們逗留的時間太短。最好玩的是,有天早上我和爸爸看到一家店叫“耳光餛飩”,我們沒敢進去吃早餐,怕“吃耳光”。

今年暑假我還想回中國,去更多的地方,更多地了解爸爸媽媽的記憶。



西安之行

■九年級 周柯睿 指導老師 邵天毅

去年暑假我跟著家人一起回中國探親,遊玩了很多地方。其中西安之行最令我難忘!

西安古代又稱長安,居中國古都之首,以名勝古蹟眾多而聞名遐邇。尤其是秦始皇兵马俑,號稱世界第八大奇蹟。我們一到西安就迫不及待地趕了過去。一踏入展覽廳,第一眼似乎走進了傳說中的沙場。一排排真人大小的兵马俑就矗立在面前,我被他們的氣勢震撼了,他們個個手持兵器,身披鎧甲,神態各異,造型栩栩如生。接著我們來到了二號坑,它由四個方陣組成,跪式和立式的兵马俑個個手持弩弓,目不轉睛地注視前方,張弓待發。最後是三號坑,它更像是主基地,有戰馬戰車一輛,除了兵車俑外,其餘武士手持皇陵儀仗,一個個威嚴無比!

我覺得,那麼久以前就能做出這麼惟妙惟肖的兵马俑,真是太神奇了。雖然已經過去了幾個月,我依然記得看到兵马俑時的那份震撼。先人的智慧和才幹讓我對中國歷史文化讚嘆不已,也是我更努力地學習中文的源源動力。



充實的中國之行

■九年級 許凱登 指導老師 邵天毅

去年暑假,我很開心,因為我回到了爸爸媽媽的故鄉,還再一次參加了尋根夏令營。

我的外公外婆住在上海。他們為我準備了很多正宗的上海特色食品:小籠包和生煎饅頭,還有豆漿和油条,都是我的最愛。一邊倒時差,一邊吃到了日思夜想的美國沒有的大閘蟹、茭白和醉蝦,真幸福!

休息了幾天後,爸爸媽媽帶我去了蘇州和湖南玩。蘇州的菜有點甜,湖南的菜很辣,我居然都很喜歡。最讓我難忘的是張家界,真不愧是“放大的盆景,縮小的仙境”!天氣非常熱,遊客很多,大家却都很有次序。天門山玻璃棧橋在刺眼的烈日下顯得更加驚險,我們小心翼翼地走過去,出了一身汗。此外,我們還參觀了蘇州博物館和湖南岳麓書院,對中國古代文化有了進一步的了解。

最興奮的還是和朋友一起參加了僑辦舉辦的南充夏令營。在南充,我參觀了當地的農村和當地人的家。和當地小朋友舉行了聯歡。看了變臉節目,學習了剪紙,書法和中國山水畫。覺得這個假期溫馨又充實!



我為什麼要學中文

■八年級 姚博驊 指導老師 侯愛婷

說實話,小時候我並不喜歡學中文。那時都是爸爸媽媽要求我每個星期去上中文學校,還要做中文作業,似乎占用了不少時間却用處不大。我逐漸有了抵觸情緒。然而這些想法在我隨家人搬到香港生活兩年後有了巨大的轉變!

首先,作為一個家族里第一代的ABC(在美國出生的中國人),我的親戚朋友几乎都是讲中文,如果不会中文的话,和自己最亲爱的家人都无法顺畅地交流,会失去很多家庭乐趣;另外回中国的时候也不能和别人交流,不能了解中国文化,难以融入,会很遗憾的。

其次,随着中国的日渐强大,中文成了一个越来越重要的语言。世界上有快十五亿的人会讲中文,比会说英文的都多。中国也是世界上GDP第二的国家,也很快就会超越美国。以后大家都想和中国做生意,会中文的话以后找工作也更容易。相反,如果放弃了学习中文,就等于放弃了一门我本来有潜力有优势的语言。

所以,尽管学中文的过程任重道远,我会一直坚持下去!

我為什麼學中文

■八年級 邱孟嘉 指導老師 侯愛婷

經常有人問我:中文這麼難學,你為什麼一直堅持下來了呢?

從很小開始,媽媽就非常重視我和哥哥的中文。她和爸爸堅持在家跟我們只說中文,讓我們意識到:即使我們生長在美國,都不能放棄中文,否則就失去了了解自己種族文化的機會。每次回中國探親,媽媽都把我扔進小孩堆里,這樣我不得不用中文跟小朋友們交流。

其次,興趣是最好的老師。學會中文,就好像開啓了另一個世界:原來有這麼多有趣的中文書、電影電視和音樂。比如很喜歡最近看的電影——《哪吒》。學中文還可以用抖音!因為Tik Tok不如抖音好。Tik Tok看不了Bart Baker——一個美國人唱中國的國歌。

學習中文還激發了我練習武術的熱情,让我的身體更加矯健靈活。熟練的中文也讓我站在華人社區迎春晚會的舞台上可以自信地主持節目!

遊中國

■七年級 張清蕊 指導老師 孟欣

我跟爸爸媽媽曾去過許多地方旅行,唯有中國,即使已經去了很多次了,我仍然覺得流連忘返。

我去過長城,那兒很美麗,很壯觀。有飛蟲、蝴蝶和各種各樣我沒見過的小動物。我很喜歡在那兒走和爬,看青山蒼茫。我還去過故宮,裡面有很多古老的宮殿和花園。

媽媽還帶我去了“上有天堂,下有蘇杭”的杭州和蘇州。杭州的西湖和飛來峰,山上有許多佛像,有大的、小的,可能有幾百座,這是我喜歡去的地方。蘇州的園林象拙政園、留園我也很喜歡,那兒有假山,也有很多漂亮的金魚在水裡游。

我在中國嘗遍美食。每次到北京,爸爸和奶奶都會帶我去吃烤鴨。面餅卷著剛出爐熱氣騰騰的烤鴨和大葱味道好極了!中國還有很多美國吃不到的蔬菜。

我很不喜歡坐飛機,可是一想到去中國,就不那麼在意要坐那麼長時間的飛機了。

遊黃石公園

■七年級 張潤峰 指導老師 孟欣

去年夏天,我們一家去了著名的黃石公園遊玩。作為美國最大的地質公園之一,它的地貌豐富和壯美超出了我的想像。

黃石公園最激動人心的景象是黃石大峽谷,它是奔流不息的黃石河沖擊而成的傑作。河水不分晝夜地沖刷,使兩邊的岩壁呈現出黃、橙、棕、褐的溫暖顏色,將公園裡的瀑布襯托得格外壯觀美麗。生活在此的印第安人把這些岩石稱為“黃石”,這就是“黃石公園”名字的由來。

公園獨特的地貌讓這裡成為眾多野生動物的天堂,一大早推開小木屋的門,就看到一群鹿在悠閒地吃草,對於我的驚奇和靠近,它們渾然不覺。

我們還專門坐車去了一個叫Hayden valley的地方。因為有很多動物在交配季節都會去這裡。這次看到了跟我們的車一樣高大的野牛!看見它們一起打架,我們在車裡好緊張,生怕它們要是不高興了,會推翻我們的車!

還有,黃石公園的噴泉五光十色。最有名的是Old Faithful,每隔一個小時左右就會噴發一次,它噴發前會冒出一些白煙,然後慢慢地開始噴發,水柱越噴越高,十分壯觀。

黃石,我會再來。

過節趣事

■五年級 俞心安 指導老師 朱旭燕

我們剛剛度過了一個白色的感恩節。

感恩節前一天我們開車去了Vermont的Okemo Resort。我們租的房子就在雪場邊上,第二天一早就可以直接出門滑雪了。天冷極了!不過纜車特別舒服,椅子上有罩子,座位還可以加熱,坐著都不冷,我們可以一路觀賞周圍的雪景,很快到達山頂!

山上有綠道、藍道,還有黑道。我們選擇從藍道開始熱身,後來逐漸上了黑道和橘色道。橘色道有好幾多小山丘和鐵杆,有些人喜歡在上面做各種花樣滑,非常刺激。有一次我也不小心跳到空中,吓了我一跳,當然還有小小的得意。

黑道上面結了很多冰,給保持平衡增加了難度,但我們還是順利地滑下去了。感覺很好玩,覺得自己好厲害!現在你們知道我的感恩節為什麼是白色的了吧?

晚上我們沒有吃火雞,但是在冰雪包圍中和家人一起暖暖地吃起了火鍋,感恩我們的假日!



伯克利分校積極應對疫情 取消春節聯歡 試行網課 為武漢加油

取消春節聯歡:原定於1月26日的鼠年社區大聯歡是由華夏伯克利分校聯合Berkeley Heights, New Providence等社區舉辦。聖誕節一過,籌備工作進入到最後關鍵階段,組委會各小組分工合作,十幾個微信群小組里熱鬧緊張又忙碌。1月18日,舞台導演顧敏還帶領節目組和冒雪前來的家長、孩子進行了彩排。大量熱心志願者為了這次春節聯歡付出了寶貴的時間、精力,精彩的節目和遊戲全部準備完畢,丰厚的獎品也已到位,春節聯歡萬事俱備。然而隨後疫情的緊張態勢,春節組委會經過認真慎重考慮,想了若干應對方案,最終還是不得以決定取消春節游園會。

因為學生、家長和社區居民的健康和安全永遠是我們最優先的考慮!

試行網課:是否正當上課?學校對家長們進行了網絡教學的問卷調查。根據調查結果並借鑒兄弟分校的經驗,我們決定2月1日和8號停止到校上課兩次,中文課從學前小班到九年級和AP等全部轉為網上遠程教學,文化課、中英文閱讀寫作班、SAT班、3D打印等也採用了Zoom教學,其他文化課由各任課老師通過微信群或者mailing List布置了作業,在家考試或者課程設計。

學校初次嘗試遠程教學,老師們收到通知,馬上學習,調試軟件,指導家長,並根據網絡教學的特點修改教案.....在學校的組織下,老師們努力,家長們配合,我們的第一次網絡教學取得成功!非常時期,此應急之舉盡可能地減小了对同學們學習進度的影响,同時老師們也獲得了遠程教學的實踐技能,以後大雪停課學校也有了備用方案。

為武漢加油:“青山一道同雲雨,明月何曾是兩鄉”,伯克利分校積極響應總校號召參與捐助活動,面對疫情,兩岸華人定會同舟共濟,我們堅信:“應是水月中,波定還自圓”,武漢加油!中國加油!(文/吳晗)

華夏教壇

學前識字課堂

伯克利分校中文老師 毛广如

中文需要掌握2500-3000個高頻字,才能比較順暢地閱讀。而學習英語只需一兩年時間便可運用自然拼讀規則讀出大部分單詞,進入自主閱讀階段。這樣一來,我們的孩子很快就會陷入“英文在讀《哈利波特》,中文還在學習《狼來了》”的窘境,不利於孩子保持學習中文的興趣。兒童四五歲時具體形象思維能力逐步成熟,能以表式於讀取圖畫的形式整體記憶漢字字形。這時開始常用字的認讀(只認不寫),再配以合適的分级教材,幫助孩子們儘早自主閱讀,可以為日後的中文學習打下深遠的基礎。

我四年前開始在伯克利華夏中文學校教學前大班,幾年來我試用了幾種教材、讀物進行識字教學。回顧這些嘗試,以慢兔出版的《識字歌謠》為基礎的集中識字效果較好。這是一套零基礎識字書,每單元通過一首歌謠引入10-12個新字,一學年30周可以學習約300個字。歌謠朗朗上口,適合低齡兒童誦讀,中文口語水平有限的學生學起來也沒有很大障礙。課堂教學以歌謠->字->詞->歌謠的順序展開,符合字不離詞、詞不離句的宗旨,涵蓋音形意三方面。有了這300個字的基礎,孩子們可以閱讀一些簡單的圖畫書和分级讀物,給後續的隨文識字打下初步基礎。

在課堂上把識字內容講解得生動有趣,全程抓住幼兒的注意力是教學關鍵。孩子們需要通過反復誦讀才能記住歌謠內容,達到第一層目標。每次誦讀時可以做一些小小的改變來增加趣味性,譬如大小聲音讀、快慢語速讀、開火車接力讀、正反順序讀、跳字讀等等。每個生字的講解也可採取實物演示、動作表現、字源字形、識字動畫、謎語等各種合適目標字的方法,幫助孩子們加強對字形的記憶,實現識字的第二層目標。最近我發現,四五歲的孩子對寫字很有熱情,於是筆畫少結構簡單的字,我還會讓他們寫一寫來增添成就感。

每周只有周末兩堂課是很大的挑戰。怎樣進一步提高教學效率,課堂內達到100%識字率?如何調動學生和家長的積極性,引導課餘時間的自主複習?這些仍需要進一步的實踐和探討,還請各位老師多多指教。

感恩節趣事

■五年級 施千言 指導老師 朱旭燕

十一月最後一個周四是我最喜歡的節日之一的感恩節。

在這之前,我在學校裡就學了好多關於感恩節的傳統,所以提前幾天我就提醒媽媽,我們需要準備南瓜派和烤火雞。媽媽說家裡人太少,火雞太大了,要不我們改烤鴨吧。

感恩節一大早就興奮得睡不着了,起床後,畫了各種描繪慶祝節日的情形,還有一個吃烤鴨的路线图!我把它們都貼在了牆上。天黑

的時候,我們一家圍坐在香氣四溢的餐桌旁,吃烤鴨邊講故事。

第二天下了今年的第一場大雪。媽媽搬出了聖誕樹,我按照自己的想法獨立裝飾它,覺得心滿意足。

雪越下越大,越積越高,于是我趕緊穿上外套,跑到院子裡堆雪人。哥哥很懶,他宁愿躺在沙發上舒舒服服地看小說,也不愿意跟我一起堆雪人。媽媽拿著相機忙著拍雪景,也沒空理我。我蹲在雪地中央,專心致志地搭起雪人,不知不覺時間過得飞快。等到媽媽喊我回家吃飯,我才抬起頭來,雪花紛紛揚揚地落在我身上,看著可愛的雪人,我笑了。